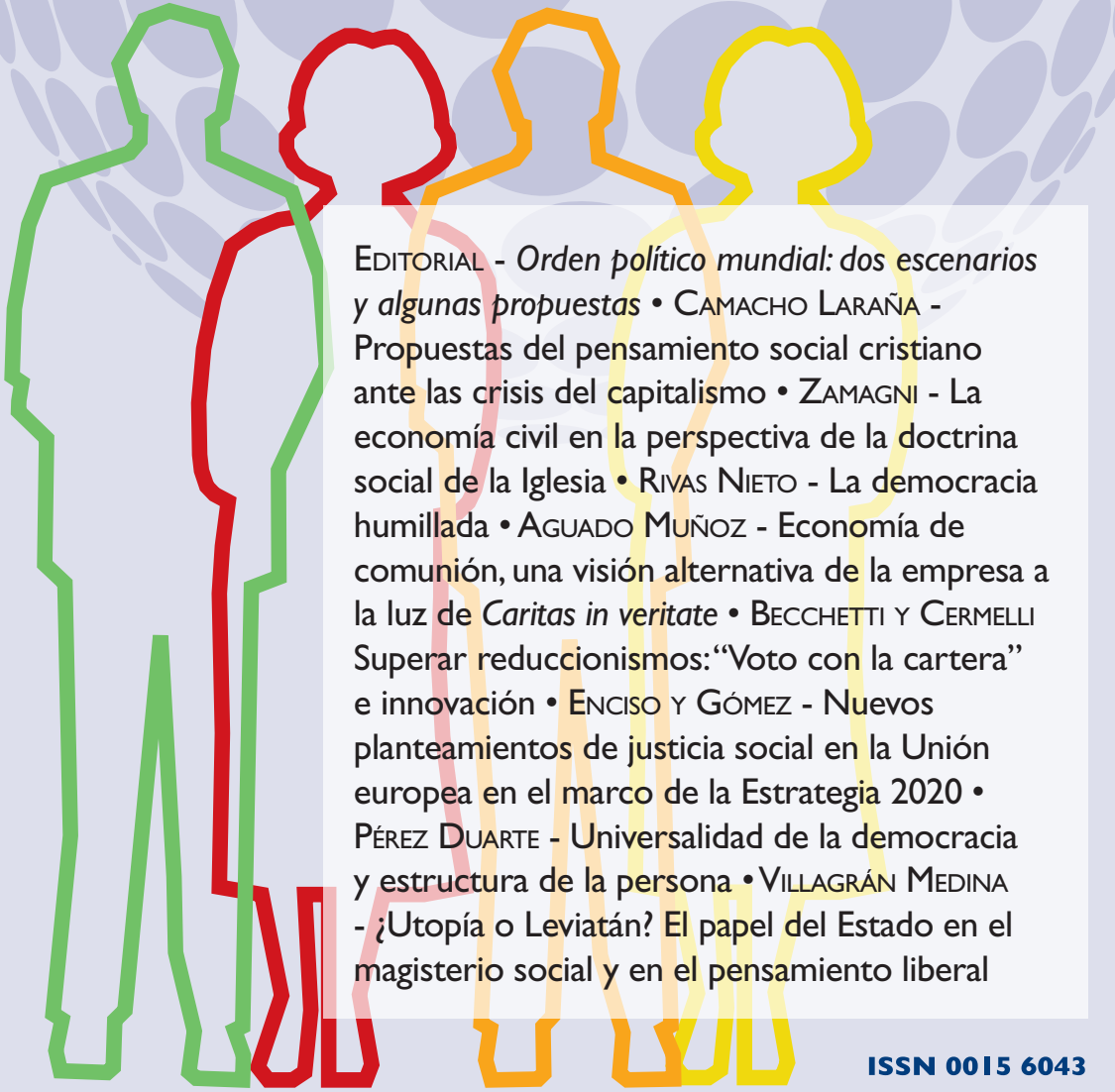


enero - junio 2014 - números 273 y 274 - volumen 69

Revista de Fomento Social



EDITORIAL - *Orden político mundial: dos escenarios y algunas propuestas* • CAMACHO LARAÑA - Propuestas del pensamiento social cristiano ante las crisis del capitalismo • ZAMAGNI - La economía civil en la perspectiva de la doctrina social de la Iglesia • RIVAS NIETO - La democracia humillada • AGUADO MUÑOZ - Economía de comunión, una visión alternativa de la empresa a la luz de *Caritas in veritate* • BECCHETTI Y CERMELLI Superar reduccionismos: "Voto con la cartera" e innovación • ENCISO Y GÓMEZ - Nuevos planteamientos de justicia social en la Unión europea en el marco de la Estrategia 2020 • PÉREZ DUARTE - Universalidad de la democracia y estructura de la persona • VILLAGRÁN MEDINA - ¿Utopía o Leviatán? El papel del Estado en el magisterio social y en el pensamiento liberal

ISSN 0015 6043

SIMPOSIO UNIJES

Reduccionismos económicos y “voto con la cartera”

Leonardo Becchetti¹ y Massimo Cermelli²

Resumen: Inmerso en una crisis de carácter multidimensional (económica, ambiental, financiera y de felicidad), el mundo está afrontando los desafíos de la globalización a través de largos y dolorosos procesos de reajuste de las diferencias en los costes de trabajo y los niveles de desigualdad.

Estos procesos de transformación deben superar tres reduccionismos que afectan, respectivamente, a nuestra visión del propio ser humano, su comportamiento económico dentro de las organizaciones sociales y productivas y su modo de medición del valor producido. Para ello, nuestro modo de comprensión de la persona, de la empresa y del valor debe ser enriquecido mediante la introducción en los análisis económicos del componente relacional y cooperativo.

El “voto con la cartera”, junto con las reformas legislativas que promueven una mayor competencia, menor corrupción y evasión fiscal, niveles más elevados de educación cualificada y un acceso más equitativo de las mujeres al mercado de trabajo, pueden favorecer la disminución de las desigualdades globales.

Palabras clave: *Crisis económica, Felicidad, Finanzas, Globalización, Homo economicus, Medioambiente, Voto con la cartera.*

Fecha de recepción: 31 de enero de 2014.

¹ Università Tor Vergata, Roma.

² Deusto Business School, Universidad de Deusto, Bilbao.

Economic reductionisms and “vote with the wallet”

Abstract: Immersed in a multidimensional crisis (economic, environmental, financial and about happiness), the world is facing the challenges of globalization through long and painful adjustment processes of the differences in labour costs and levels of inequality.

These transformation processes must overcome three reductionisms affecting, respectively, to our vision of the human being, its economic behaviour in social and productive organizations and to our way of measuring the value produced. To do this, our way of understanding the person, the company and the value must be enriched by introducing into the economic analysis the relational and cooperative component.

The “vote with the wallet” and the legislative reforms that promote greater competition, less corruption and tax evasion, higher education levels and more equitable access of women to the labour market may help to decrease the global inequalities.

Key-words: *economic crisis, happiness, finances, globalization, homo oeconomicus, environment, vote with the wallet.*

Réductionnisme économique et «voto avec le portefeuille»

Résumé: Plongé dans une crise de caractère multidimensionnel (économique, environnemental et financier et le bonheur), le monde est confronté à des défis de la mondialisation à travers un processus long et pénible de réajustement des différences dans les coûts de main-d'œuvre et les niveaux d'inégalité.

Ces processus de transformation doivent surmonter trois réductionnismes qui affectent, respectivement, notre vision de l'homme lui-même, son comportement économique au sein des organismes sociaux et productifs et leur mode de mesure de la valeur produite. À cette fin, notre façon de comprendre la personne, la société et la valeur doivent être enrichis en introduisant dans l'analyse économique de la composante relationnelle et coopérative.

«Voter avec le portefeuille», ainsi que les réformes législatives qui favorisent une plus grande concurrence, moins de corruption et fraude fiscale, des niveaux plus élevés d'enseignement qualifié et un accès plus équitable des femmes au marché du travail, peut favoriser la réduction des inégalités dans le monde.

Mots clé: *Crise économique, bonheur, finance, mondialisation, Homo economicus, environnement, droit de vote avec le portefeuille.*